

Fluid:	Water
Sensibility:	± 2°C
Max. static pressure:	1000 kPa
Max. dynamic pressure:	500 kPa
Max. inlet pressure ratio (H/C or C/H):	2:1
Max. inlet temperature:	90°C
Min. ΔT between onlet and outlet:	10°C
Valve body:	CC770S
Springs:	Stainless steel
Internal seals:	EPDM Perox
Internal parts:	UNI EN 12164 CW625N

Fluido:	Agua
Precisión:	± 2°C
Máx. presión estática:	1000 kPa
Máx. presión dinámica:	500 kPa
Relación máx. entre las presiones de entrada (H/C or C/H):	2:1
Temperatura máx. de entrada:	90°C
Min. ΔT entre entrada y salida:	10°C
Cuerpo válvula:	CC770S
Muelle:	Acero inoxidable
Elementos de estanqueidad internos:	EPDM Perox
Partes internas:	UNI EN 12164 CW625N

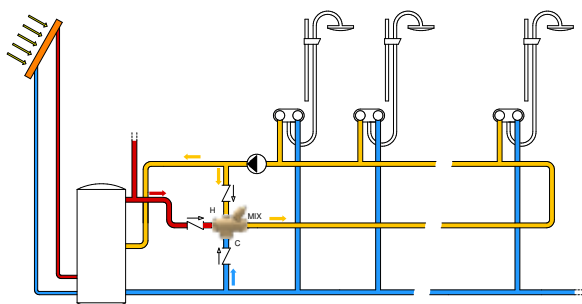


- Used to maintain the water temperature constant even if the inlet conditions vary (pressure and temperature).
- Used to lower the temperature of the water at the point of use compared to its temperature at the storage point.
- Compared to the T27, they have higher flow rates for the same dimensions.

- Se utiliza para mantener a un valor constante la temperatura del agua, incluso cuando cambian las condiciones de entrada (presión y temperatura).
- Se utiliza para bajar la temperatura del agua en el punto de utilización respecto a la temperatura de la misma en el punto de acumulación.
- Respecto a los T27, ofrecen caudales más altos a paridad de dimensiones.

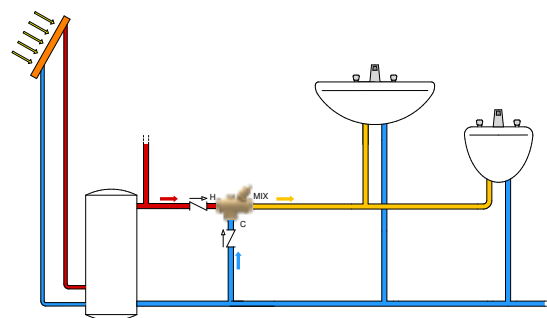
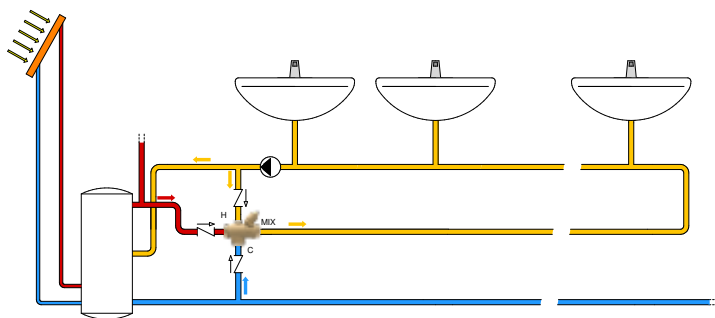
DESCRIPTION

The T40 thermostatic mixer valves are designed to keep the outlet conditions of the mixed water stable, even if the inlet conditions vary. In hot water production systems with storage, so as not to accelerate development and growth of Legionella, the hot water must be stored at a temperature of at least 60°C; at this temperature the bacteria can neither survive nor reproduce. At such a high temperature though the hot water is not useable as it could cause scalds, therefore a thermostatic mixer has to be installed that can reduce the temperature of the water at the point of use (at the default value) and at the same time maintain this value stable if the inlet conditions change. The T40 mixer valves are designed for high flow systems, such as centralised systems with several users. In this type of system regulation has to be kept very stable and precise, especially when the flow rate withdrawn by the user varies.



DESCRIPCIÓN

Las válvulas termostáticas mezcladoras T40 están ideadas para mantener estables las condiciones de salida del agua mezclada incluso cuando cambian las condiciones de entrada. En las instalaciones de producción de agua caliente con acumulación, con el fin de no favorecer el nacimiento y proliferación de la bacteria de la legionella, es necesario acumular el agua caliente a una temperatura de 60°C como mínimo; en efecto, a esta temperatura la bacteria no es capaz de sobrevivir ni de reproducirse. A una temperatura tan elevada, sin embargo, el agua caliente, de hecho, no se puede utilizar, a que podría provocar quemaduras. Por lo tanto, es necesario instalar un grifo mezclador termostático que pueda reducir la temperatura del agua en su punto de utilización (en el valor preestablecido) y al mismo tiempo, mantener estable el susodicho valor cuando varíen las condiciones de entrada. Los T40 han sido ideados para equipos con caudales elevados, como por ejemplo las instalaciones centralizadas con varios usuarios. En este tipo de instalaciones, además, se necesita mantener una buena estabilidad y precisión en la regulación, sobre todo con los cambios de caudal demandados por los usuarios.

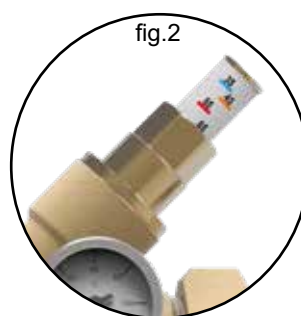
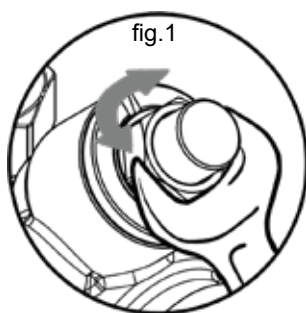


INSTALLATION

The thermostatic mixers must be installed after the system has been cleaned from any impurities. They can be connected either vertically or horizontally. Check valves must be installed in the system in order to prevent undesired returns. Nevertheless, the thermostatic mixers are available also with check valves already incorporated in the hot, cold and return inlets of the mixed water. To regulate the temperature to the desired value, simply turn the screw on top of the valve with a spanner (fig.1). The degrees of the T40 are shown on the label (fig.2). Calibration can be locked by tightening the grub screw on the valve with an Allen key.

INSTALACIÓN

Los grifos mezcladores termostáticos tienen que introducirse una vez que la instalación se haya limpiado y eliminado cualquier impureza, pueden conectarse tanto en posición vertical como horizontal. Es obligatorio incluir en el equipo válvulas de retención, de manera que se eviten retornos indeseados; no obstante, los grifos mezcladores termostáticos están disponibles incluso con retenciones ya incorporadas a la entrada de la caliente, de la fría y en el retorno de la mezclada. Para regular la temperatura al valor deseado, es suficiente con girar el tornillo que hay en el extremo superior de la válvula, con la ayuda de una llave inglesa (fig.1). Los grados del T40 se muestran en la etiqueta (fig.2). Puede "bloquearse el calibrado" apretando, con una llave allen, el pasador que hay en la válvula.

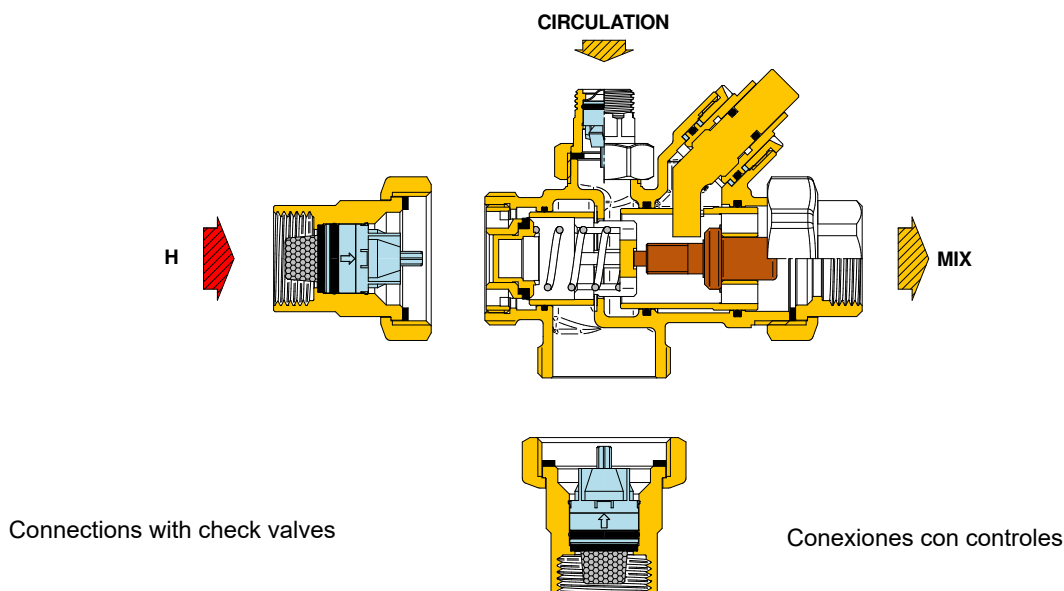


CHARACTERISTICS

The sensor inside the valve has a low thermal inertia. This way the T40 mixer valve can quickly react to any changing inlet conditions, thereby having very short response times.

CARACTERÍSTICAS

La característica del sensor que hay dentro de la válvula es tener una baja inercia térmica, de manera que el T40 puede reaccionar rápidamente al cambiar las condiciones de entrada, teniendo, por lo tanto, tiempos de respuesta muy breves.



OPERATION

The temperature of the outlet water is regulated by a temperature sensor (A) placed in the middle of the mixed water outlet pipe. Thanks to its ability to dilate and contract depending on the temperature perceived, it constantly sets the right proportion between hot and cold inlet water. This type of regulation is possible thanks to a disc (B) that throttles the inlet water in order to maintain the outlet water constant. In this way, even if the hot or cold inlet water changes, the mixer automatically regulates the water flow until the proper outlet default temperature has been reached. The T40 has an L-shaped function, i.e. unlike a normal thermostatic valve it has the hot water inlet and the mixed water outlet on the same axis. Furthermore, the larger thermostatic valves have a connection for direct recirculation of the water. In this way the valve can be installed much easier in the system.

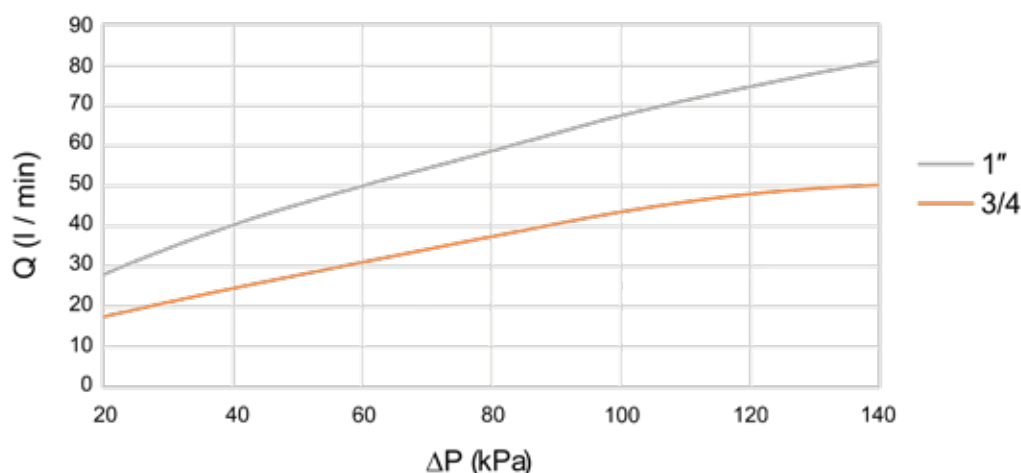
FUNCIONAMIENTO

La regulación de la temperatura del agua de salida es posible gracias a un sensor (A) de temperatura situado en medio del conducto de salida del agua mezclada. Gracias a su capacidad para dilatarse y contraerse según la temperatura percibida establece de forma continua la proporción adecuada entre agua caliente y fría de entrada. Esta regulación es posible gracias a la existencia de un obturador (B) que parcializa las aguas de entrada con el fin de mantener constante la temperatura de salida. De esta manera, incluso cuando el flujo de agua caliente o fría de entrada cambie, el grifo mezclador regulará automáticamente los caudales de agua hasta obtener la temperatura de salida predeterminada correcta. El T40 tiene un funcionamiento de "L", o sea, a diferencia de una válvula termostática normal, tiene la entrada de la caliente y la salida de la mezcla en el mismo eje. Además, las válvulas termostáticas con dimensiones mayores tienen un enganche de mayor tamaño para la recirculación directa del agua, para que la instalación de la válvula en el equipo resulte más sencilla.

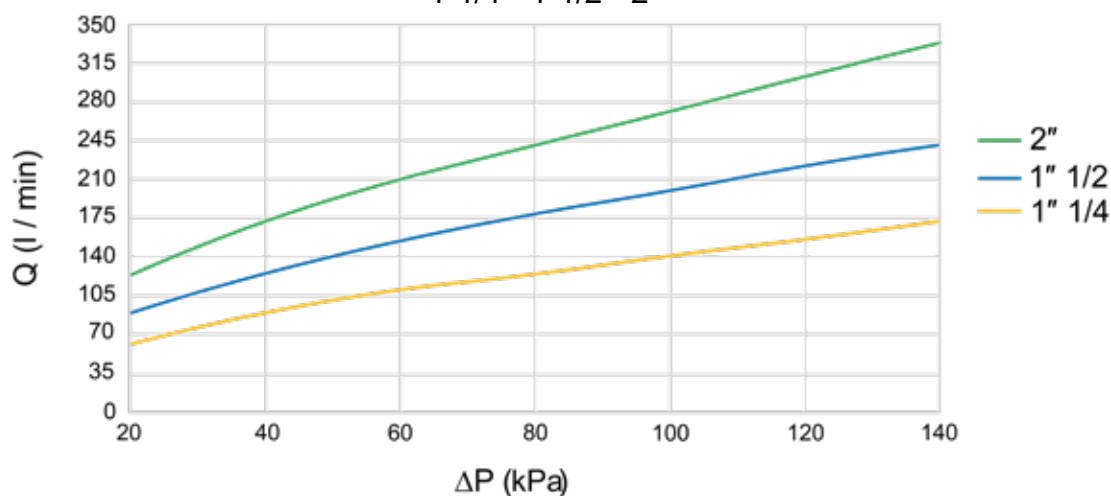
SIZING CHART:

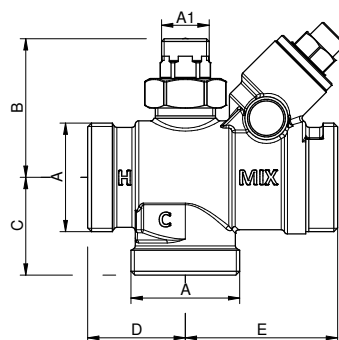
GRÁFICO DIMENSIONAMIENTO:

1/2 - 3/4 - 1"

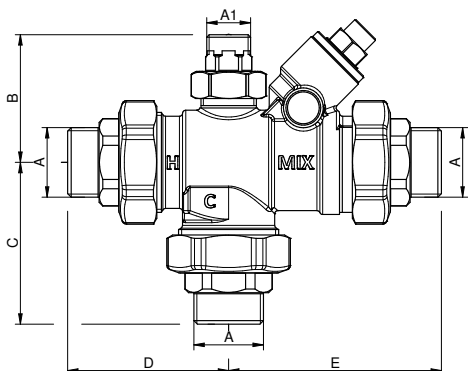


1"1/4 - 1"1/2 - 2"

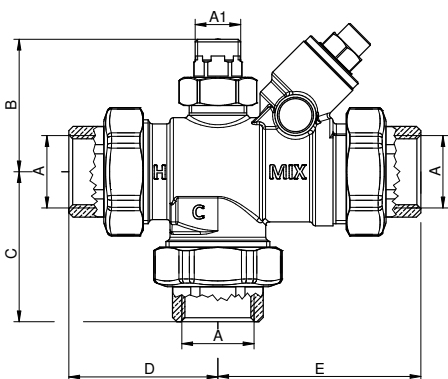




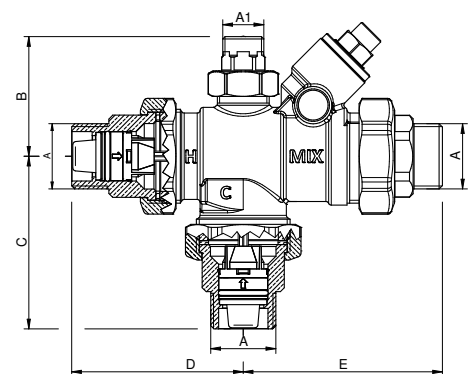
CODE	 (A)	 (A ₁)		Kv	 (l/min)	B	C	D	E
T401142G	G 1"-1/4 M	DN 10 - G 3/8"	35÷65°C	2,6	12	60,5	40	40	60
T401122G	G 1"-1/2 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	4	17	61	43	43	67
T402002G	G 2" M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	8,4	22	66	52	52	78
T402142G	G 2"-1/4 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	12	30	75	58	58	92
T402342G	G 2"-3/4 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	16,3	40	85	70	70	110



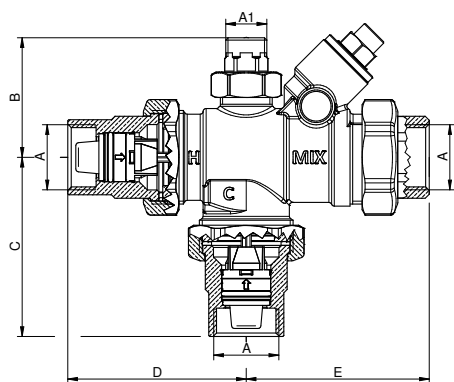
CODE	 (A)	 (A ₁)		Kv	 (l/min)	B	C	D	E
T400340G	DN 20 - G 3/4" M	DN 10 - G 3/8"	35÷65°C	2,6	12	60,5	71	71	91
T401000G	DN 25 - G 1" M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	4	17	61	77,5	77,5	101,5
T401140G	DN 32 - G 1"-1/4 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	8,4	22	66	95,5	95,5	121,5
T401120G	DN 40 - G 1"-1/2 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	12	30	75	104	104	138
T402000G	DN 50 - G 2" M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	16,3	40	85	126	126	166



CODE	 (A)	 (A ₁)		Kv	 (l/min)	B	C	D	E
T400350G	DN 20 - G 3/4" F	DN 10 - G 3/8"	35÷65°C	2,6	12	60,5	64,5	64,5	84,5
T401010G	DN 25 - G 1" F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	4	17	61	69	69	93
T401150G	DN 32 - G 1"-1/4 F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	8,4	22	66	83	83	109
T401130G	DN 40 - G 1"-1/2 F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	12	30	75	93	93	127
T402010G	DN 50 - G 2" F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	16,3	40	85	119	119	159



CODE	 (A)	 (A ₁)		Kv	 (l/min)	B	C	D	E
T400341G	DN 20 - G 3/4" M	DN 10 - G 3/8"	35÷65°C	2,6	12	60,5	83	83	103
T401001G	DN 25 - G 1" M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	4	17	61	88	88	101,5
T401141G	DN 32 - G 1"-1/4 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	8,4	22	66	97	97	121,5
T401121G	DN 40 - G 1"-1/2 M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	12	30	75	114	114	138
T402001G	DN 50 - G 2" M	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	16,3	40	85	134	134	166



CODE	 (A)	 (A ₂)		Kv	 (l/min)	B	C	D	E
T400351G	DN 20 - G 3/4" F	DN 10 - G 3/8"	35÷65°C	2,6	12	60,5	83	83	84,5
T401011G	DN 25 - G 1" F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	4	17	61	91,5	91,5	93
T401151G	DN 32 - G 1"-1/4 F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	8,4	22	66	109	109	109
T401131G	DN 40 - G 1"-1/2 F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	12	30	75	124,5	124,5	127
T402011G	DN 50 - G 2" F	DN 15 - G 1/2"	35÷65°C	16,3	40	85	139	139	159